

**03 noviembre 2013**  
**N° 88**

### **HORARIO DE OFICINA**

#### **Colonia:**

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

SECRETARIA  
Hna. Rosario Martínez

#### **Bonn:**

Martes  
16.00 – 19.00 h.

#### **MISAS**

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

#### **St. Barbara**

Rothenkruger Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

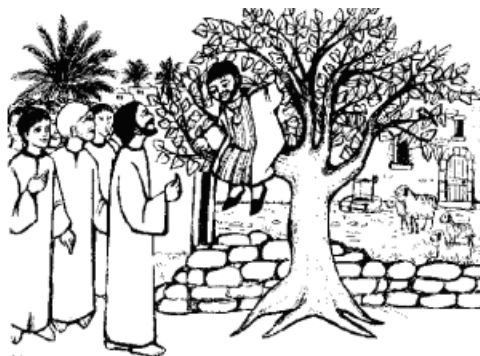
#### **St. Winfried**

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

*P. Juan María García Latorre*  
*Am Rosenmaar 1*  
*51061 Köln (Höhenhaus)*  
*Tel: 0221 – 6002264*  
*garcia-latorre@hotmail.de*

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



## **EL ÁRBOL DE ZAQUEO**

En mi único viaje a Tierra Santa tuve la oportunidad de contemplar a las afueras de Jericó un “sicómoro” (*ficus sycomorus*), una higuera africana de tronco pequeño, ramas robustas y hojas bastante grandes. Me dijeron que a una higuera de ese tipo se subió Zaqueo en un intento de ver a Jesús, algo que le impedía su corta estatura.

Contemplando el árbol detenidamente, me di cuenta que las hojas eran muy grandes y que de vez en cuando, quizá asustados por nuestra charla, salían unos pájaros que en él se habían escondido o incluso construido en él su nido. Las hojas tan grandes les impedían ser vistos por los transeúntes.

Llegué a la conclusión de que Zaqueo se había subido a aquel árbol para ver a Jesús, pero... *¡sin ser visto por los demás!* Utilizaba la misma táctica que los pájaros: esconderse tras las enormes hojas del sicómoro para no ser visto. ¡Vaya pájaro, el bueno de Zaqueo, que trabajaba para el ocupador y además esquilma a sus compatriotas!

Creo que a veces hay personas que utilizan la “táctica de Zaqueo” en relación a su propia parroquia o comunidad: se interesan por lo que pasa, pero desde lejos y sin que les vea; no se atreven a salir de su escondite y vivir de cerca la vida de la comunidad y participar en ella. Tendremos que salir a invitarlas... como Jesús a Zaqueo.

## EPÍSTOLA

### Lectura de la segunda carta del Apóstol San Pablo a los Tesalonicenses

1, 11 - 2, 2

Hermanos: Siempre rezamos por vosotros, para que nuestro Dios os considere dignos de vuestra vocación; para que con su fuerza os permita cumplir buenos deseos y la tarea de la fe; y para que así Jesús nuestro Señor sea vuestra gloria y vosotros seáis la gloria de él, según la gracia de Dios y del Señor Jesucristo. Os rogamos a propósito de la última venida de nuestro Señor Jesucristo y de nuestro encuentro con él, que no perdáis fácilmente la cabeza ni os alarméis por supuestas revelaciones, dichos o cartas nuestras: como si afirmásemos que el día del Señor está encima.

### Evangelio según San Lucas

19, 1-10

En aquel tiempo, entró Jesús en Jericó y atravesaba la ciudad. Un hombre llamado Zaqueo, jefe de publicanos y rico, trataba de distinguir quién era Jesús, pero la gente se lo impedía, porque era bajo de estatura. Corrió más adelante y se subió a una higuera, para verlo, porque tenía que pasar por allí. Jesús, al llegar a aquel sitio, levantó los ojos y dijo: Zaqueo, baja en seguida, porque hoy tengo que alojarme en tu casa. El bajó en seguida, y lo recibió muy contento. Al ver ésto, todos murmuraban diciendo: Ha entrado a hospedarse en casa de un pecador. Pero Zaqueo se puso en pie, y dijo al Señor: Mira, la mitad de mis bienes, Señor, se la doy a los pobres; y si de alguno me he aprovechado, le restituiré cuatro veces más. Jesús le contestó: Hoy ha sido la salvación de esta casa; también éste es hijo de Abrahán. Porque el Hijo del Hombre ha venido a buscar y a salvar lo que estaba perdido

## BIENVENIDO, OBISPO ANSGAR!



Es el nuevo Obispo Auxiliar de Colonia y, entre otras cosas, responsable de todas las comunidades de lengua extranjera del Arzobispado. Le escribí con motivo de su ordenación episcopal y le invité, por supuesto que cuando su apretada agenda se lo permitiera, a celebrar la Misa dominical con nosotros en Colonia.

Este sábado pasado aterrizó en nuestra oficina una carta suya con el siguiente texto: *“quisiera celebrar con la comunidad de lengua española la Eucaristía del próximo domingo, día 3 de noviembre, en Santa Bárbara”*. Pensamos que es su primera Misa como obispo en una comunidad de lengua extranjera y nos hace ilusión poder celebrarla con él.

Yo os invito de forma especial a todos los miembros de nuestra comunidad de Colonia a participar en esta Eucaristía con nuestro obispo, tras la cual tendréis la oportunidad de saludarle personalmente. El Obispo Ansgar es una persona abierta y cercana, sobre todo cercana a los más necesitados, al estilo del Papa Francisco. Ha vivido varios años en Bonn compartiendo su vida con los habitantes de un barrio marginal en la Nordstadt y ha creado varios proyectos para que niños pobres puedan ir de campamento en verano. ¡Ven y le conocerás de cerca!

**ELECCIONES**

**CONSEJO PASTORAL**

**10. NOVIEMBRE 2013**

# Colonia



**Aurora Alvarez**  
España  
Comercial Import-Export



**Antonio Tornambé**  
Italia  
Perito Editorial



**Elizabeth López**  
Perú  
Corte y Confeccion



**Enrique Peñaranda**  
España  
Fontanero Calefactor



**Juan José Porres**  
España  
Ingeniero



**Manuel Martínez**  
España  
Fresador



**Mercedes de Hoces**  
España  
Enfermera



**Miguel Jiménez**  
España  
Mantenimiento



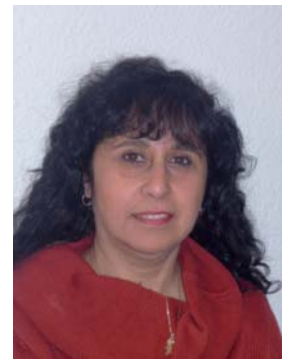
**Teresa Apata**  
Argentina  
Maestra



**Nieves Prado**  
España  
Educadora



**Erika Wiener**  
Chile  
Fotógrafa



**Ana Aguayo**  
Chile  
Técnico de Turismo





# NOTICIAS



COMO CADA SEMANA, JESÚS SE REÚNE CON EXPERTOS EN DIOS SIN ESTUDIOS TEOLÓGICOS:



## ROSARIO

Aunque la moda va por otros caminos y algunas personas lo llevan sólo al cuello, nosotros no hemos abandonado del todo su rezo. Lo rezamos al menos de vez en cuando, sobre todo en el mes de octubre. Este próximo domingo, a las **11.30 horas**, lo rezaremos en la capilla del Señor de los Milagros. Te invitamos a acompañarnos.



## ¡MUY IMPORTANTE! ¡MUY IMPORTANTE!

El día 1 de noviembre, **Festividad de Todos los Santos**, celebraremos la Misa en **Bonn y Colonia** a la hora habitual de los domingos. Rezaremos por los fallecidos en este año y por los difuntos de vuestras familias, si nos facilitáis su nombre.

## ELECCIONES AL CONSEJO PASTORAL

Ha llegado el momento de elegir a los miembros del Consejo Pastoral para la Legislatura 2013-2017. El hecho de que se hayan presentado tantas personas como candidatos lo interpreto como un buen *espaldarazo* para este gremio, que para mí siempre ha sido el motor que impulsa la vida de la comunidad.

**Si tienes 16 años, ¡no lo dudes y ven a votar!**



## REPARTIDORAS DE COMUNIÓN

Han realizado el Cursillo de preparación ofrecido por el Arzobispado de Colonia y pronto recibirán su correspondiente acreditación para ayudar a repartir la comunión y para llevarla también a los enfermos. Nuestra enhorabuena y nuestro agradecimiento a:

**Elizabeth López Leandro**  
(Colonia)  
**Carmen Saldaña Sepúlveda**  
(Bonn)

## ELECCIONES CONSEJO PASTORAL

**Comité Electoral de Bonn**  
Maria Angeles Osés Guinduláin (P)  
Sonsoles Coronas de Harder  
Gabi Wachenfeld

**Comité Electoral de Colonia**  
Clara Calvo Araujo (P)  
Aurora Granconato  
Consuelo Úrculo Borgaz